Ассоциация международных связей города Ниигата
Кроспал Ниигата, Тюо-ку, Исидзуэтё-дори,3-но-мати-2086
025-225-2727
Факс: 025-225-2733
kyokai@nief.or.jp

№146, ФЕВРАЛЬ 2024

НИИГАТА СЕГОДНЯ

www.nief.or.jp

РЕЖИМ РАБОТЫ Ассоциации:
ПН - СБ с 09:00 - 17:00.
12.02.24 (ПН) - День основания государства (перенос праздника с 11.02).
23.02.24 (ПТ) - День рождения императора.

РЕЖИМ РАБОТЫ Кроспал Ниигата:
ПН - СБ с 09:00 - 21:30;
ВС и праздничные дни с 09:00 - 17:00.
26.02.2024 (ПН) - санитарный день.

МЕРОПРИЯТИЯ

ЛЕКЦИЯ

Достопримечательности Франции

Когда: **03.02.24** (СБ) **15:00-16:00**, прием с **14:30**.
Где: "Кроспал Ниигата", **4** этаж, кинозал.
Что: на лекции Вы сможете узнать о достопримечательностях северо-восточной Франции, а также о секретных местах, не указанных в путеводителях.
Лектор: координатор международных связей города Ниигата Шарль Дюран (Франция).
Количество участников: около **50** чел.
Стоимость: бесплатно.
Регистрация: с **10.01.24** по тел. **025-225-2727**, эл. почте **kyokai@nief.or.jp**

КУРСЫ

Весенний набор на курсы японского языка

На курсах Вы сможете обучаться японскому языку в классах с различным уровнем сложности. Зачисление на курсы происходит после регистрации, сдачи теста на уровень владения японским языком и оплаты.
Где: "Кроспал Ниигата".
Начало обучения: **02.04.24**.
Форма участия: платная, оплата производится банковским переводом.
Время обучения: утро, вечер.
Регистрация: до **11.03.24** по телефону Ассоциации международных связей **025-225-2727**.

ФОТОВЫСТАВКА

Новый год по восточному календарю

Когда: **17.01.24** (СР) - **05.03.24** (ВТ).
Где: "Кроспал Ниигата", **2** этаж, мини-галерея.
На выставке можно познакомиться с фотоматериалами о том, как отмечают наступление нового года по восточному календарю и что готовят на праздник.
Организатор: Ассоциация международных связей.

КУРСЫ

Лекция для учителей японского языка

Где: Кроспал Ниигата, зал культурных обменов, **5** этаж.
Когда: **09.03.24** (СБ) **14:00-16:00**, прием с **13:30**.
Лектор: ФУРУТА Рино, доцент университета Ниигата, магистр лингвистики (японский язык).
Целевая аудитория: лица, преподающие японский язык иностранным гражданам.
Количество участников: ограничено первыми **20** чел.
Стоимость: **500** иен.
Регистрация: по тел. **025-225-2727**

МУЗЫКАЛЬНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС

TARUKINUTA

Ассоциация международных связей приглашает принять участие в мастер-классе по игре на барабанах.
Когда: **17.03.24** (ВС), **14:00-16:00**.
Где: Кроспал Ниигата, **2** этаж.
Количество участников: **20** чел. (иностранные студенты - **10** чел., японские граждане - **10** чел.)
Стоимость: **300** иен.
Содержание:

- **14:00-14:30** выступление барабанщиков;
- **14:30-15:00** общая тренировка;
- **15:00-15:30** тренировка в группах;
- **15:30-16:00** групповые выступления.

Регистрация: по тел. **025-225-2727**, эл. почте **kyokai@nief.or.jp**

ОБЪЯВЛЕНИЕ

О переходе на электронные почтовые бланки

С **1** марта **2024** года почта Японии прекращает прием почтовых бланков, заполненных от руки для посылок, отправляемых за границу. В соответствии с новыми требованиями для заполнения информации об отправлении необходимо воспользоваться электронным почтовым сервисом.
Подробная информация:

ТАНЦЕВАЛЬНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ

Niigata Swing Jazz&Dance Big Party

Когда: **09.03.24** (СБ), **17:30-22:30**.
Где: **GIOIA MIA** (Тюо-ку, Хагаси-бори, **7** бан-тё, **1016-1**).
Стоимость: при бронировании **4000** иен, цена билета в день проведения **4500** иен.
С концертной программой выступят специальные гости, в том числе, три танцевальных группы, а также преподаватель из США проведет мини урок. Живую музыку исполнят коллективы **TWE BIGBAND** и **Niigata Junior Jazz Orchestra**.

Форма для записи
Информация о мероприятии
Танцевальная группа SWINGIN` NIIGATA

КУЛИНАРНЫЙ МАСТЕР-КЛАСС

Хинадзен - блюда на праздник Хинамацури

Место проведения: г. Ниигата, округ Акиха, Огисима **3-4-16**.
Даты и время проведения: **24.2.24 - 26.12.24**, **11:00-14:00**.
Меню: чакин-суши (суши с начинкой, завернутые в тонкий омлет), темари-суши (рисовые шарики с начинкой и тонкими ломтиками рыбы) охинасама-хассун (блюдо, задающее сезонную тему), эби-синдзё (тефтели из креветок и сладкого картофеля), амадзаке (сладкое саке) и другие блюда.
Стоимость: **3800** иен, для иностранных граждан и студентов - **2000** иен.
Регистрация: по телефону **0250-24-6859** (УЭНО Яэ).
※ В случае участия просьба сообщить организаторам за **3** дня до проведения мероприятия.

ГОРОДСКОЕ МЕРОПРИЯТИЕ

САКЭ-НО-ДЗИН

Когда: **09.03.24** (СБ) - **10.03.24** (ВС).
Где: выставочный холл Токи Мэссэ (Тюо-ку, Бандайдзима **6-1**.
Плата за вход:

- билет типа А - **5000** иен, бронь места;
- билет типа В - **3500** иен, без места.

Ограничения: в день две смены, для одной смены - **3** часа.
Расписание:

- **1** смена → начало **10:00**; дегустация **10:30-13:00**;
- **2** смена → начало **14:00**; дегустация **14:30-17:00**.

Подробности на сайте: **https://www.niigata-sake.or.jp**

Муниципалитетом г. Ниигата создан публичный аккаунт в мессенджере LINE, в котором будет осуществляться оперативное информирование жителей города о временном прекращении или ограничении водоснабжения, непогоде, стихийных бедствиях.

Обучение

Помощь волонтёров в изучении японского языка
В разных районах города волонтерскими группами проводятся курсы японского языка для иностранцев.
Актуальная информация по QR коду.

Клуб "Никопал"

Оказание помощи детям школьного возраста из интернациональных семей в обучении и выполнении домашних заданий.
Место проведения: "Кроспал Ниигата".
Стоимость: бесплатно.
Расписание: СР 09:30-11:30 ауд. 202;
СБ 10:00-11:30 ауд. 201.
Выходной день: 17.02.24.
※ Перед посещением занятий, пожалуйста, уточните информацию по телефону.

Онлайн-обучение TSUNAHIRO
Сайт по изучению японского языка для иностранцев, проживающих в Японии. Поможет изучить лексику, широко используемую в повседневной жизни. Сайт поддерживает 17 языков, включая русский язык. Учебный контент можно выбирать в соответствии с уровнем японского языка, а также по интересующим Вас темам и ключевым словам. Изучение японского языка и использование его на практике поможет разнообразить Вашу жизнь в Японии.
HP: https://tsunagarujp.bunka.go.jp/

Консультации

- Консультации по юридическим вопросам

Дата проведения: 17.02.2024 (СБ) с 13:00 – 16:40.
Место: "Кроспал Ниигата", 2 этаж
Консультации по вопросам:
- трудового законодательства (разрешение спорных моментов в трудовом договоре, возмещение ущерба);
- семейного законодательства (заключения брака, развода);
- юридической экспертизы договоров и др.

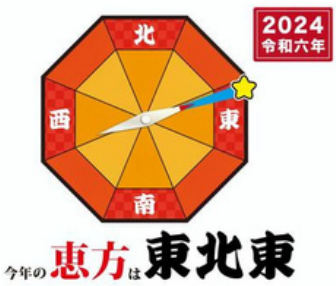
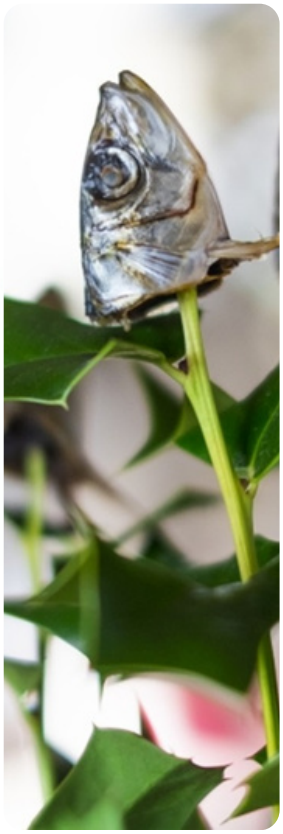
Если Вам требуются услуги переводчика, пожалуйста, сообщите об этом заблаговременно. В день принимается до 5 человек по предварительной записи, время на обслуживание одного человека до 40 минут.
Справочная информация: 025-225-2727, kyokai@nief.or.jp ("Кроспал Ниигата").

- Консультации по разным вопросам

Место: Центр по консультированию иностранных граждан города Ниигата (выставочно-деловой комплекс "Токи Мэссэ", 2 этаж). Получить консультацию можно при посещении центра, по телефону 025-241-1881, по эл. почте и онлайн.
Расписание консультаций:
по вопросам образования - каждый ВТ с 13:00-17:00;
по административным вопросам - 28.02.24 (СР) с 10:00-17:00;
по иммиграционным вопросам - 13.02.24 (ВТ) с 13:00-17:00;
по юридическим вопросам - 19.02.23 (ПН) с 13:00-17:00 (требуется регистрация за 5 дней до посещения).

- Консультации по административным вопросам

Дата и время проведения: 23.03.24 (СБ), 10:00-16:00.
Место проведения: Кроспал Ниигата 3 этаж, ауд. 309.
Стоимость: бесплатно.
Регистрация и справочная информация: 070-1189-8555 (Такано-сан).
※ Регистрация не требуется, но в первую очередь ведется прием лиц, подавших предварительную заявку.

Праздник Сэцубун

В Японии праздник Сэцубун (яп. 節分 - разделение сезонов) отмечается 2, 3, либо 4 февраля, и является частью фестиваля наступления весны Хару-мацури (яп. 春祭). В этот день принято есть роллы эхо-маки (яп. 恵方巻) и загадывать желание. Слово Эхо (яп. 恵方) - означает направление или угол, в котором обитает божество. Едят эхо-маки по направлению к этому божеству. В 2024 году благоприятным направлением является угол между востоком и северо-востоком, как показано на изображении справа.
Праздник связан с ритуалом изгнания демонов Они (яп. 鬼). Для этого из самой дальней комнаты в доме разбрасывают соевые бобы в направлении входа, и при этом произносят магическую фразу: “Они-ва сото! Фуку-ва ути! ”— Демоны вон! Счастье в дом! После чего съедают бобы в количестве своего возраста + 1 боб. Бросание бобов призвано отогнать злых духов и злые намерения, а также помогать провести предстоящий год в благополучии.
В этот праздник принято закреплять у входа в дом необычное украшение, которое называется хииираги-иваси (яп. 柊鰯 - конструкция из головы жареной или сушеной рыбы иваси на ветке “османтуса разнолистного”). По древним поверьям считается, что предметы с сильным запахом и острыми углами отпугивают нечистую силу. В настоящее время это украшение часто заменяют его изображением. Кроме того, существует традиция украшать внутреннюю и внешнюю части входной двери бумагой с иероглифической надписью Риссюн-дайкичи (яп. 立春大吉) . Риссюн - означает становление весны, дайкичи - большая удача, большое счастье. Говорят, что такая надпись поможет защитить дом от бедствий и болезней.